



Oslo kommune
Bydel Nordstrand
Bydelsadministrasjonen

Møteinnkalling 8/12

Møte: Ungdomsrådet
Møtested: Lambertseter fritidsklubb
Møtetid: Mandag 10. desember 2012 kl. 18.00
Sekretariat: 02 180

SAKSKART

Åpen halvtime
Informasjon
Eventuelt

Saker til behandling

Sak 39/12	Godkjenning av innkalling og sakskart til møte 10.12.2012 - ungdomsrådet	1
Sak 40/12	Godkjenning av protokoll fra møte 5.11.2012- ungdomsrådet	2
Sak 41/12	Avviksrapport pr oktober 2012 for Bydel Nordstrand	3
Sak 42/12	Budsjett 2013 og økonomiplan 2013-2016 for Bydel Nordstrand	6
Sak 43/12	Skulpturparken på Ekeberg - navnsetting	12
Sak 44/12	Folkehelseplan for Bydel Nordstrand 2013-2016	17
Sak 45/12	Lambertseter natur- og aktivitetspark - oppfølging av BU-sak 137/12	20

Herman Isaksen/s/
leder

**Sak 39/12 Godkjenning av innkalling og sakskart til møte
10.12.2012 - ungdomsrådet**

Arkivsak: 201200069

Arkivkode: 026.2

Saksbehandler: Irene Borge-Hansen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Ungdomsrådet	10.12.12	39/12

**GODKJENNING AV INNKALLING OG SAKSKART TIL MØTE 10.12.2012 -
UNGDOMSRÅDET**

BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

Innkalling og sakskart til møte 10.12.2012 godkjennes

Oslo, 30.11.2012

Tove Heggen Larsen/s/
bydelsdirektør

Sak 40/12 Godkjenning av protokoll fra møte 5.11.2012- ungdomsrådet

Arkivsak: 201200026

Arkivkode: 026.2

Saksbehandler: Irene Borge-Hansen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Ungdomsrådet	10.12.12	40/12

GODKJENNING AV PROTOKOLL FRA MØTE 5.11.2012- UNGDOMSRÅDET

BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

Protokoll fra møte 5.11.2012 godkjennes

Oslo, 30.11.2012

Tove Heggen Larsen/s/
bydelsdirektør

Sak 41/12 Avviksrapport pr oktober 2012 for Bydel Nordstrand

Arkivsak: 201100170

Arkivkode: 000.0

Saksbehandler: Inge Olav Solli

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	03.12.12	133/12
Eldrerådet	10.12.12	84/12
Medbestemmelsesutvalg	10.12.12	95/12
Rådet for funksjonshemmede	10.12.12	86/12
Ungdomsrådet	10.12.12	41/12
Helse- og sosialkomite	10.12.12	84/12
Barn, ungdom og kultur komite	11.12.12	54/12
Bydelsutvalget	20.12.12	
Arbeidsmiljøutvalg		

AVVIKSRAPPORT PR OKTOBER 2012 FOR BYDEL NORDSTRAND

BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

Til arbeidsutvalget:

Saken sendes til behandling i:

Helse- og sosialkomiteen

Barne-, ungdoms- og kulturkomiteen

Byutvikling, miljø og samferdselskomiteen

Eldrerådet

Rådet for funksjonshemmede

Ungdomsrådet

Bydelsutvalget

Til komiteer:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak som faller inn under komiteens ansvarsområde anbefales vedtatt

Til råd:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt

Til arbeidsmiljøutvalget:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt

Til bydelsutvalget:

Avviksrapport pr 31. oktober 2012 for Bydel Nordstrand godkjennes

BEHANDLING OG VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG

Arbeidsutvalgets behandling:

Arve Edvardsen (H) fremmet endringsforslag at saken ikke behandles i BMS-komiteen

Votering:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt med Arve Edvardsens (H) endringsforslag

Arbeidsutvalgets vedtak:

Saken sendes til behandling i:

Helse- og sosialkomiteen

Barn-, ungdom- og kulturkomiteen

Eldrerådet

Rådet for funksjonshemmede

Ungdomsrådet

Bydelsutvalget

SAKSBEHANDLING

VEDLEGG:

[Avviksrapport pr oktober 2012 for Bydel Nordstrand](#)

BAKGRUNN FOR SAKEN

I henhold til økonomireglementer har bydelsdirektøren ansvar for å holde Bydelsutvalget orientert om utviklingen i løpet av året. Dersom det i løpet av året oppstår vesentlige avvik i forhold til vedtatt budsjett og/eller aktivitetsplaner, skal bydelsdirektøren straks iverksette nødvendig tiltak.

TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER

Bydelsdirektøren legger frem månedlige avviksrapporter for Bydelsutvalget. I forkant av saksfremleggelsene sendes avviksrapporten rutinemessig ut pr e-post innen den 25. dagen i måneden etter avviksmåneden. For januar forskyves denne fristen.

BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER

Faktaopplysninger

Avviksrapport for gjeldende måned er utarbeidet i henhold til bydelens prosedyre for avviksrapportering. Budsjettansvarlige gjennomgår regnskapet, foretar korreksjoner, iverksetter eventuelle tiltak etter behov og melder både passiv og aktiv prognose pr artsgruppe og koststed. Enhetsleder gjennomgår og rapporterer deretter til bydelsdirektøren for sin enhet. Ledergruppen gjennomgår en samlet avviksrapport og bidrar til at bydelsdirektøren straks kan iverksette tiltak ved behov.

Sammendrag

Avviksrapport med økonomiske avvik med forklaring pr enhet følger vedlagt saken, sammen med egne rapporteringer på lokale måltall.

Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre

I BU-sak 105/10 fattet bydelsutvalget følgende tilleggsvedtak:

”Bydelsutvalget ønsker at vesentlige endringer i effektivisering av budsjettvedtak legges fram for behandling i bydelsutvalget”. I den fremlagte avviksrapporten tydeliggjøres alle vesentlige

endringer i forhold til opprinnelig vedtatt budsjett. Eventuelle vesentlige endringer i forhold til særskilte budsjettjusteringsvedtak fattet av bydelsutvalget vil fremkomme i eget vedtakspunkt.

Arbeidsmiljømessige konsekvenser

Arbeidsmiljømessige konsekvenser vurderes rutinemessig tilknyttet de aktive tiltak man iverksetter. Dersom det fremkommer arbeidsmiljømessige konsekvenser av nevneverdig karakter benevnes dette særskilt i den vedlagte avviksrapporten.

Vurdering

Meldte prognoser 2012

Bydelen prognostiserte i henhold til det vedtatte budsjettet med et mindreforbruk i 2012 på 44,8 mill kr frem til april. I avviksrapporteringen pr mai prognostiserte man i henhold til BU-sak 46/12 (budsjettjusteringssaken) med et positivt avvik på 47,8 mill kr. Denne prognosen ble siden opprettholdt til og med avviksrapporteringen pr august. I avviksrapporten pr september meldte man et positivt avvik på 51,3 mill kr ved årets utgang, og denne prognosen er opprettholdt pr oktober.

Den meldte prognosen er et resultat av sentrale avsetninger, forventede budsjettøkninger, resteffekter av udisponerte midler, budsjettjustering i BU-sak 46/12 og prognostisert forbruk for øvrig ute i virksomheten.

Årsaken til at den meldte positive prognosen ble økt til 51,3 mill kroner, er at det i byrådets forslag til budsjett 2013 og økonomiplan 2013-2016 forutsettes økte realreduksjoner i bydelens totale budsjetttramme i forhold til det man forutsatte. Byrådets budsjettforslag for 2013 viser at det er enda viktigere å oppnå et positivt resultat, for å kunne holde et stabilt, nøkternt og trygt driftsnivå gjennom hele perioden, samt sikre økte inntekter 2013 som følge av forbedret resultat 2012.

Bydelens målsetting er å oppnå den meldte prognosen.

Aktive prognoser 2012

I avviksrapporten benyttes også "Aktiv prognose". Den aktive prognosen er en intern størrelse i økonomioppfølgingen, og bygger på passiv prognose på hvert koststed, korrigert for gjenstående forventet effekt av igangsatte tiltak for å bringe budsjettbalanse. Den aktive prognosen er et resultat av en organisatorisk månedlig prosess som involverer budsjettansvarlige, enhetsledere og bydelsdirektørens lederteam.

Den aktive prognosens hovedinnhold:

Aktiv prognose pr oktober viser et samlet mindreforbruk på 51,567 mill kr, hvilket underbygger realismen i bydelens budsjett og den meldte prognosen. På tross av en forbedring i den aktive prognosen på 0,235 mill kr, opprettholdes den meldte prognosen på 51,3 mill kr.

Oslo, 23.11.2012

Tove Heggen Larsen/s/
bydelsdirektør

Inge Olav Solli/s/
ass. bydelsdirektør

Sak 42/12 Budsjett 2013 og økonomiplan 2013-2016 for Bydel Nordstrand

Arkivsak: 201200351

Arkivkode: 121.0

Saksbehandler: Inge Olav Solli

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	03.12.12	134/12
Eldrerådet	10.12.12	85/12
Arbeidsmiljøutvalg	10.12.12	38/12
Medbestemmelsesutvalg	10.12.12	96/12
Rådet for funksjonshemmede	10.12.12	87/12
Ungdomsrådet	10.12.12	42/12
Helse- og sosialkomite	10.12.12	85/12
Byutvikling, miljø og samferdsel	11.12.12	61/12
Barn, ungdom og kultur komite	11.12.12	55/12
Bydelsutvalget	20.12.12	

BUDSJETT 2013 OG ØKONOMIPLAN 2013-2016 FOR BYDEL NORDSTRAND

BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

Til arbeidsutvalget:

Sak om forslag til budsjett 2013 og økonomiplan 2013-2016 for Bydel Nordstrand sendes til behandling i:

Helse- og sosialkomiteen

Barn, ungdom og kulturkomiteen

Byutvikling, miljø- og samferdselskomiteen

Eldrerådet

Rådet for funksjonshemmede

Ungdomsrådet

Bydelsutvalget

Til komiteer:

Bydelsdirektørens innstilling som faller inn under komiteens ansvarsområde anbefales vedtatt

Til råd:

Bydelsdirektørens innstilling anbefales vedtatt

Til medbestemmelsesutvalget:

Bydelsdirektørens innstilling som faller inn under utvalgets ansvarsområde anbefales vedtatt

Til arbeidsmiljøutvalget:

Bydelsdirektørens innstilling som faller inn under utvalgets ansvarsområde anbefales vedtatt. Når det gjelder enkelttiltak i budsjettet forutsetter AMU at involvering skjer i tråd med arbeidsmiljølovens bestemmelser.

Til bydelsutvalget:

1) Bydelsdirektørens forslag til budsjett 2013 for Bydel Nordstrand vedtas med følgende størrelser:

- a) Bydelen har en netto budsjetttramme på 1 368 776 000 kroner. Brutto budsjettutgifter er 1 722 383 000 kroner og budsjetterte inntekter utgjør kr 353 607 000 kroner.
- b) Brutto utgift, inntekt og netto utgift pr kostrafunksjon:

Bydelens bud 2012 og 2013 - Regnskap 2011		Regnskap 2011	DOK 3 2012	Budsjettforslag 2013		
Pr KOSTRA-funksjon (tall i hele tusen)				Netto	Brutto	Inntekter
Funksjon/navn		Netto	Netto	Brutto	Inntekter	Netto
100	Politisk styring	1298	1 457	1 522	0	1 522
120	Administrasjon	32 410	31 696	33 311	-865	32 446
130	Administrasjonslokaler	2 301	4 704	4 856	0	4 856
180	Diverse fellesutgifter	13 936	9 565	9 565	0	9 565
190	Interne serviceenheter	0	69 810	79 526	0	79 526
241	Diagnose, behandling, re/habilitering	14 663	14 246	18 505	-2 751	15 754
242	Råd, veiledning og sosial forebyggende arbeid	23 478	26 532	37 958	-11 593	26 365
243	Tilbud til personer med rusproblemer	2 827	2 700	3 066	0	3 066
265	Kommunalt disponerte boliger	-2 933	2 398	9 880	-6 608	3 272
275	Introduksjonsordningen	6 498	2 152	6 321	-2 660	3 661
276	Kvalifiseringsprogrammet	9299	11 404	12 037	0	12 037
273	Kommunale sysselsettingstiltak	234	0	0	0	0
283	Bistand til etablering og opprettholdelse av bolig	2 063	1 991	2 126	0	2 126
335	Rekreasjon i tettsted	117	208	208	0	208
385	Andre kulturaktiviteter og tilskudd til kulturbygg	212	400	400	0	400
201	Førskole	332 517	326 002	387 226	-51 337	335 889
211	Styrket tilbud til førskolebarn	21 166	20 550	22 980	-1 680	21 300
215	Skolefritidstilbud	-49	0	0	0	0
221	Førskolelokaler og skyss	31 630	41 472	41 193	-108	41 085
231	Aktivitetstilbud barn og unge	3 879	3 678	3 851	-75	3 776
232	Forebygging, helsestasjons- og skolehelsetjeneste	18 843	18 290	22 897	-1 813	21 084
233	Forebyggende arbeid, helse og sosial	0	0	0	0	0
244	Barneverntjeneste	17388	19 126	21 307	-435	20 872
251	Barneverntiltak i familien	11 501	11 558	11 305	0	11 305
252	Barneverntiltak utenfor familien	47 859	39 792	42 309	-40	42 269
261	Institusjonslokaler	-301	0	0	0	0
234	Aktivisering eldre og funksjonsh.	40 595	45 549	49 730	-2 672	47 058
253	Pleie, omsorg, hjelp til re/habilitering i institusjon	299 789	322 161	412 997	-92 241	320 756
254	Kjernetjenester pleie og omsorg hjemmeboende	253 197	235 806	439 738	-174 789	264 949
733	Transport (ordninger) for funksjonshemmede	15 667	16 000	16 552	0	16 552
281	Økonomisk sosialhjelp	29 680	28 549	31 017	-3 940	27 077
SUM		1 229 764	1 307 796	1 722 383	-353 607	1 368 776

c) Budsjett 2012 funksjonsområdenivå pr artsgruppe:

Bydelens budsjett 2012 og 2013 - Pr funksjonsområde (i hele tusen)

Funksjon/navn	DOK 3 2012	DOK 3 2013
10. Lønn og sosiale utgifter	84 602	93 854
11-12. Kjøp som inngår i produksjon	92 500	100 962
13. Kjøp som ikke inngår i produksjon	11 567	12 408
14. Overføringsutgifter	5	5
15. Finanskostnader	15	15
SUM KOSTNADER	188 689	207 244
16. Salgs og leieinntekter	-6 553	-5 451
17. Refusjoner	-10 228	-16 466
18. Overføringsinntekter	-4 049	-2 560
19. Finansinntekter	0	0
SUM INNTEKTER	-20 830	-24 477
FO 1 Helse, sosial og nærmiljø, samlet	167 859	182 767
10. Lønn og sosiale utgifter	237 935	246 836
11-12. Kjøp som inngår i produksjon	15 810	16 474
13. Kjøp som ikke inngår i produksjon	32 518	31 115
14. Overføringsutgifter	157 902	156 974
15. Finanskostnader	0	0
SUM KOSTNADER	444 165	451 399
16. Salgs og leieinntekter	-44 985	-45 063
17. Refusjoner	-7 797	-7 807
18. Overføringsinntekter	-3359	-255
19. Finansinntekter	0	0
SUM INNTEKTER	-56 141	-53 125
FO 2A Barnehager, samlet	388 024	398 274
10. Lønn og sosiale utgifter	42 787	48 020
11-12. Kjøp som inngår i produksjon	30 903	23 677
13. Kjøp som ikke inngår i produksjon	14 171	25 542
14. Overføringsutgifter	7 430	4 430
15. Finanskostnader	0	0
SUM KOSTNADER	95 291	101 669
16. Salgs og leieinntekter	-1 253	-1 041
17. Refusjoner	-1 594	-1 322
18. Overføringsinntekter	0	0
19. Finansinntekter	0	0
SUM INNTEKTER	-2 847	-2 363
FO 2B Oppvekst, samlet	92 444	99 306
10. Lønn og sosiale utgifter	225 153	248 371
11-12. Kjøp som inngår i produksjon	504 811	519 237
13. Kjøp som ikke inngår i produksjon	147 402	151 409
14. Overføringsutgifter	0	0
15. Finanskostnader	0	0
SUM KOSTNADER	877 366	919 017
16. Salgs og leieinntekter	-94 192	-102 894
17. Refusjoner	-114 988	-113 257
18. Overføringsinntekter	-48 670	-53 551
19. Finansinntekter	0	0
SUM INNTEKTER	-257 850	-269 702
FO 3 Pleie og omsorg, samlet	619 516	649 315

d) *Budsjett 2012 på funksjonsområdenivå:*

Bydelens budsjett 2012 og 2013 - Regnskap 2011

pr. funksjonsområde (tall i hele tusen)			
	Regnskap	DOK 3	DOK 3
Funksjon/navn	2011	2012	2013
FO 1 Helse, sosial og nærmiljø	106 264	167 859	182 767
FO 2A Barnehager	385 447	388 024	398 274
FO 2B Oppvekst	99 421	92 444	99 306
FO 3 Pleie og omsorg	608 952	619 516	649 315
FO 4 Økonomisk sosialhjelp	29 680	39 953	39 114
SUM	1 229 764	1 307 796	1 368 776

e) Bydelsdirektørens budsjettforslag 2013 på enhetsnivå:

Bydelens budsjett 2013 - pr. Enhetsnivå (tall i hele tusen)			
	DOK 3	DOK 3	DOK 3
Enhet	Brutto utg	Inntekter	Netto
1. Bestiller	830 733	-151 008	679 725
2. Service- og forvaltning	37 868	-2 216	35 652
3. Forebyggende tjenester	109 491	-12 356	97 135
4. Bo - og dagtilbud	104 047	-12 179	91 868
5. Barnehager	273 588	-51 753	221 835
6. Hjemmesykepleie	86 645	-86 645	0
7. Praktisk bistand	18 887	-18 887	0
8. NAV Nordstrand sosial	74 953	-9 390	65 563
9. Barnevern	82 223	-7 777	74 446
10. Økonomi - plan og budsjett	67 979	-125	67 854
11. Personal og organisasjonsutvikling	18 339	-214	18 125
12. Samfunn og helse	4 864	-1000	3 864
13. Bydelsdirektør	12 766	-57	12 709
SUM	1 722 383	-353 607	1 368 776

2. Bydelsdirektørens forslag til økonomiplan 2013-2016 for Bydel Nordstrand vedtas med følgende tallstørrelser:

Økonomiplan 2013-2016 i mill kroner				
Bydel Nordstrand	2013	2014	2015	2016
Avvikende tjenesteproduksjon/aktivitetsnivå ved inngangen til nytt år				
Regnskapsresultat forrige år (driftsnivå)	51,3	52,2	43,6	22,8
Disponering av mindreforbruk fra tidligere år (korreksjon av driftsnivå)	-36,9	-51,3	-52,2	-43,6
Netto salderingsbehov	6,9	5,9	5,5	5,0
Engangsutgifter 2012 budjutsak mai 2012 = reduksjon driftsnivå 2013	3,7			
Helårseffekt av budsjettjusteringssak mai 2012	-2,5			
Budsjettøkning i forbindelse med tilleggsinnst./forlik	6,5			
Innfasing Omsorg + Ljabrubakken (oppstart 4 kv. 2014)		-1,5	-4,5	
Disponering av mindreforbruk, bystyrets budsjettøkning	51,3	52,2	43,6	22,8
Realendring i årsbudsjett 2012 og økonomiplan 2013-2016	-28,1	-13,9	-13,2	-7,0
Endring i økonomisk handlefrihet/omstillingsbehov	52,2	43,6	22,8	0,0

3. Aktivitetsnivå og måltall i bydelsdirektørens forslag til "Budsjett 2013 og økonomiplan 2013-2016 for Bydel Nordstrand" godkjennes.

4. Tiltak og deltiltak i bydelsdirektørens forslag til "Budsjett 2013 og økonomiplan 2013-2016 for Bydel Nordstrand" tas til orientering. De tiltak og deltiltak som representerer nivåendringer i tjenestevolum omtalt i samme vedlegg godkjennes.

5. Endringer i årsverk i bydelsdirektørens forslag til "Budsjett 2013 og økonomiplan 2013-2016 for Bydel Nordstrand" godkjennes.

6. Bydelsutvalget gir bydelsdirektøren fullmakt i henhold til det som følger av økonomireglementet for Oslo kommune i 2013, pkt 4 Budsjettfullmakt delegert til bydelsutvalgene, pkt 4.3 Rammer for videre delegering a, b, og c. I dette menes også at bydelsdirektøren gis fullmakt til å foreta den detaljerte budsjettfordeling mellom organisatoriske enheter innenfor bydelsutvalgets vedtak på funksjonsområdenivå.

7. Oppholdsbetaling for deltidsbarnehage vedtas med samme prosentmessige prisøkning som fulltidsplasser og egenandel fotpleie økes med 3,4 % i samsvar med prisstigning i byrådets budsjettforslag for 2013. Egenbetaling for trygghetsalarm vedtas tilsvarende 209 kroner pr måned for brukere i husstander med samlet skattbar nettoinntekt før særfradrag på over 3G tilsvarende 246 367 kroner. Innteksgruppene justeres i samsvar med endringer i folketrygdens grunnbeløp pr mai 2013.

8. I budsjettforslaget er det avsatt 0,9 mill kr i henhold til fremtidige forutsatte resultater i økonomiplan 2013-2016.

9. Ytterligere endringer i bydelens totale budsjetttramme for 2013 tilknyttet forlik og endelig budsjettvedtak i bystyret vedtas som midlertidig risikoavsetning.

10. Det vedtas sak om budsjettjustering første halvår i 2013 som følge av endelig budsjettvedtak for 2013 i bystyret, regnskapsresultat 2012 og avvikrapport i 2013.

11. I Byrådets budsjettforslag presiseres det at "Byrådet vil gå foran i arbeidet med å tilby gode tjenester og legge opp til mer brukerstyring og valgfrihet". Det er også byrådets mål å legge til rette for at kommunens tilbud innen pleie- og omsorgssektoren fortsatt leveres av både kommunale, ideelle og private aktører. Ut fra disse premisser skal bydelen fortløpende vurdere det beste alternativ enten det er i form av tjenester i egen regi eller kjøp av tjenester. Innenfor tjenester som ikke er kjernevirksomhet og hvor det er et velfungerende marked, skal konkurranseutsetting vurderes dersom dette er en økonomisk og kvalitetsmessig begrunnet.

12. BU har vedtatt at stillingen knyttet til folkehelse i perioden frem til 31.12.2013 skal ha som hovedoppgave å bidra til opprettelse av forpliktende samarbeid mellom lokale idrettslag og bydelens grunnskoler med ungdomstrinn. Stillingsinnehaveren skal i perioden ha et nært samarbeid med ISU i bydelen. For 2013 er det lagt inn kr 100 000 til ISU. Disse midlene skal øremerkes satsingen for å få i gang idrettsungdomsskoler fra skolestart 2013. Det forutsettes at folkehelsekoordinatorens tidsbruk prioriteres til oppgavene bestemt i BU's vedtak fra 21.06.2012.

SAKSBEHANDLING

VEDLEGG:

Budsjett 2013 og økonomiplan 2013-2016 for Bydel Nordstrand

BAKGRUNN FOR SAKEN

Oslo kommunes økonomireglement fastslår at bydelsutvalget skal innen 31.12.2012 vedta et driftsbudsjett i samsvar med den budsjettramme som er tildelt av bystyret. Bydelsdirektøren har etter samme økonomireglement ansvar for å fremlegge et saldert budsjettforslag for behandling i bydelsutvalget.

TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER

Bydelsutvalget vedtok budsjett 2012 og økonomiplan 2012-2015 i BU-sak 154/11.

BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER

Faktaopplysninger

Bydelsdirektøren fremmer med dette forslag til budsjett 2013 og økonomiplan 2013-2016 for Bydel Nordstrand.

Sammendrag

Budsjettdokumentet er utarbeidet ut fra budsjettpremisses i Byrådets forslag til budsjett 2013 og økonomiplan 2013-2016 (sak 1), samt tilleggsinnstillingen. Etter at budsjettdokumentet er fremlagt kan det også oppstå en endring i budsjett grunnet budsjettforlik i bystyret.

Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre

Det vises til vedlagte budsjettdokument "Budsjett 2013 og økonomiplan 2013-2016 for Bydel Nordstrand".

Arbeidsmiljømessige konsekvenser

I budsjettdokumentet benevnes arbeidsmiljømessige konsekvenser på tiltak og deltiltak.

Oslo, 23.11.2012

Tove Heggen Larsen /s/
bydelsdirektør

Inge Olav Solli /s/
ass. bydelsdirektør

Sak 43/12 Skulpturparken på Ekeberg - navnsetting

Arkivsak: 200900258

Arkivkode: 561.0

Saksbehandler: Jan Nordahl

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	03.12.12	135/12
Eldrerådet	10.12.12	86/12
Rådet for funksjonshemmede	10.12.12	88/12
Ungdomsrådet	10.12.12	43/12
Byutvikling, miljø og samferdsel	11.12.12	63/12
Barn, ungdom og kultur komite	11.12.12	56/12
Bydelsutvalget	20.12.12	

SKULPTURPARKEN PÅ EKEBERG - NAVNSETTING

BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

Til arbeidsutvalget:

Arbeidsutvalget finner at skulpturparken på Ekeberg er et anlegg av stor interesse, både lokalt, regionalt og nasjonalt. Det ønskes derfor en bredest mulig politisk prosess. Saken sendes derfor til behandling i:

- Eldrerådet
- Rådet for funksjonshemmede
- Ungdomsrådet
- Komite for byutvikling, miljø og samferdsel
- Komite for barn, unge og kultur
- Bydelsutvalget

Til komiteer og råd:

Den innstillingen som legges frem for bydelsutvalget, anbefales vedtatt.

Til bydelsutvalget:

Skulpturparken på Ekeberg har som prosjektittel vært kalt "Ekeberg skulptur- og kulturminnepark". Det vedtas med dette at parkens permanente stedsnavn skal være Ekeberg skulpturpark.

BEHANDLING OG VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG

Arbeidsutvalgets behandling:

Hege Astrup Sannum(H) fremmet følgende forslag til navn: *Ekebergparken*

Ane Wigers (V) fremmet følgende forslag til navn: *Ekeberg kulturpark*

Votering:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt, punkt 1

Ved alternativ votering, ble Hege Astrup Sannums (H) forslag til navn – Ekebergparken –

vedtatt med 4 stemmer (2 H, 1 A, 1 FrP). Ane Wigers (V) forslag fikk 1 stemme (V) og falt.

Arbeidsutvalgets vedtak:

1. Arbeidsutvalget finner at skulpturparken på Ekeberg er et anlegg av stor interesse, både lokalt, regionalt og nasjonalt. Det ønskes derfor en bredest mulig politisk prosess. Saken sendes derfor til behandling i:

- Eldrerådet
- Rådet for funksjonshemmede
- Ungdomsrådet
- Komite for byutvikling, miljø og samferdsel
- Komite for barn, unge og kultur
- Bydelsutvalget

2. Arbeidsutvalgets forslag til navn: Ekebergparken

SAKSBEHANDLING

VEDLEGG:

- 1) **Navnsetting – lov, premisser, forskrift og instruks**
- 2) **Brev fra Byrådsavdeling for kultur og næring av 08.11.2012 om vedtakskompetanse**
- 3) **Brev fra Kulturetaten av 08.11.2012 ved forslag til navn**
- 4) **Annonse (Nordstrand Blad og Aften) med invitasjon til å sende inn forslag**
- 5) **Avtale av mai 2011 mellom C. Ludens Ringnes stiftelse og Oslo kommune**
- 6) **Konsept for kulturformidling**
- 7) **Kunstfaglig konsept**
- 8) **Rammeplan for opparbeidelse av skulptur- og kulturminneparken på Ekeberg**
- 9) **Retningslinjer for utleie og arrangement fra Friluftsetaten av januar 2011**
- 10) **Regulering av ridning/kjøring**
- 11) **Kart**
- 12) **30 innkomne forslag til navn**

BAKGRUNN FOR SAKEN

Oslo bystyre vedtok 24.08.2011 reguleringsplan for Skulptur- og kulturminneparken på Ekeberg, og samme dag vedtok bystyret også avtale mellom Oslo kommune og C. Ludens Ringnes stiftelse om opparbeidelse, drift og vedlikehold av parken. Kulturetaten ble gitt ansvar for oppfølging av avtalen.

Kulturetaten har kontaktet Bydel Nordstrand i anledning fastsettelse av stedsnavn for parken, jfr etatens brev av 07.11.2012, vedlegg 3. I brevet foreslår kulturetaten at parken bør hete Ekeberg skulpturpark.

Byrådsavdeling for kultur og næring konkluderer i brev av 08.11.2012 – vedlegg 2 – med at bydelsutvalget i Bydel Nordstrand vil være rett bydelsutvalg til å fatte endelig avgjørelse om navnsetting av planområdet for skulptur- og kulturminneparken.

TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER

Arbeidsutvalget vedtok i sak 116/11, møtedato 20.10.2011, følgende:

1. *Bydelsutvalget ser planene om skulptur- og kulturminnepark på Ekeberg som positivt for bydelen og for byen*
2. *Bydel Nordstrand viser til vedtak i bydelsutvalget i møte den 18.11.2010, sak 124/10, og understreker bydelens bekymring for forhold knyttet til trafikk og parkering, jfr pkt 4 og 5 i nevnte BU-vedtak.*

Bydelsutvalget vedtok i sak 124/10 den 18.11.2010 følgende:

1. *Bydelsutvalget ser planene om skulptur- og kulturminnepark på Ekeberg som positivt for bydelen og for byen.*
2. *Skulptur- og kulturparken må utvikles som attraksjon med så små inngrep og skadevirkninger på naturmiljø og nærområde som overhodet mulig. Bydelsutvalget ber om at bevaringen av Ekebergområdets spesielle arts mangfold vektlegges ved detaljering av planen*
3. *Skulpturene bør i størst mulig grad samles ved bygningene i Kongsveien 21 og 23, Ekebergrestauranten, ved det foreslåtte vannspeilet og endestasjonen ved gondolbanen*
4. *Bydelsutvalget synes at planforslaget tar for lett vint på utfordringer knyttet til trafikk og parkering. Målsettingen om at besøkende i størst mulig grad skal benytte kollektivtransport er ønskelig, men neppe realistisk. Bydelsutvalget viser til uttalelse i anledning Ekeberg by- og idrettspark (sak 86/10), der det tas til orde for toplans parkeringsløsning på Ekebergsletta. I tillegg må trikketraseen legges om mellom Sjømannsskolen og Konows gate, slik at det blir god plass til både gående, syklende og parkering av biler og turistbusser.*
5. *En urealistisk målsetting om besøkendes bruk av kollektivtransport vil føre til at smale og uoversiktlige boligveier i randsonen rundt Ekebergsletta og skulptur- og kulturminneparken blir fylt opp av besøkendes biler. Dette vil forringe boligmiljøet for de berørte og skape farlige situasjoner, ikke minst for barna. Dette understreker ytterligere behovet for gode kollektivløsninger og parkeringsplasser, jfr. pkt. 4.*

Arbeidsutvalget vedtok i sak 33/10 den 25.03.2010 følgende:

1. *Bydel Nordstrand er positiv til det fremlagte plangrunnlaget. Skulpturparken og gondolbanen vil bidra til en generell standardheving av dette viktige området.*
2. *Tiltaket vil, sammen med utbyggingen av Bjørvika, øke tilstrømmingen til området. Det er derfor viktig å legge forholdene godt til rette for adkomst med kollektivtransport og sykkel. Hovedsykkelveinettets trase mellom Sjømannsskolen og Bispegt/ Dr Eufemias gt forutsettes fullført. Bydel Nordstrand støtter i den forbindelse forslaget om å legge Ekebergbanen i tunnel mellom Sjømannsskolen og Konowsgt. Dette vil gi gode plassforhold for både gående og syklende på denne strekningen.*
3. *Behov for parkeringsplasser i dette området bør vurderes nærmere*
4. *Det forutsettes nært samarbeid med PBE i forhold til ny reguleringsplan for Ekebergsletta. Dette gjelder spesielt gjennomgående gangveier, herunder belyningsplan og skiltplan. Universell adkomst må også etableres.*
5. *Skulpturene bør i større grad samles ved bygningene i Kongsveien 21 og 23, Ekebergrestauranten, ved det foreslåtte vannspeilet og endestasjonen ved gondolbanen*

BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER

Faktaopplysninger

Ifølge instruks vedtatt av bystyret i august 2000, er det bydelsutvalgene som har kompetanse til å fatte endelig avgjørelse i navnesaker. Byrådsavdeling for kultur og næring redegjør i sitt brev til bydelen av 08.11.2012 (vedlegg 2) for at det ikke er en entydig praksis i tilfeller der plasser, torg, parkarealer mv krysser bydelsgrenser. Byrådsavdelingen vurderer det likevel slik at en må se til hvilken bydel som har den vesentligste delen av planområdet innen sin bydelsgrense, og hvilke av arealene som anses å utgjøre tyngdepunktet for parkens innhold.

På bakgrunn av dette, vurderer byrådsavdelingen det slik at bydelsutvalget i Bydel Nordstrand er rett bydelsutvalg med kompetanse til å fatte endelig avgjørelse om navnsetting av planområdet. Byrådsavdelingen sier videre at det vil være riktig av Bydel Gamle Oslo er høringsinstans. Dette siste er fulgt opp av bydelsdirektøren ved at det ble sendt eget brev til Bydel Gamle Oslo den 12.11.2012, der bydelen ble informert om prosess, sakens dokumenter og svarfrist. Telefonkontakt med bydelen viser at de ønsker å ta saken i sitt bydelsutvalg, som har møte den 13.12.2012. Uttalelse fra Bydel Gamle Oslo vil bli distribuert til BU's medlemmer så snart den foreligger.

Sammendrag

Området som har hatt prosjektittelen Ekeberg skulptur- og kulturminnepark skal nå få et fast stedsnavn, og det er bydelsutvalget i Bydel Nordstrand som har kompetanse til å fatte endelig avgjørelse om navnsetting.

Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre

Det er ingen økonomiske konsekvenser for bydelen.

Arbeidsmiljømessige konsekvenser

Det er ingen arbeidsmiljømessige konsekvenser.

Vurdering

I en vurdering av hva planområdet skal hete, mener bydelsdirektøren at det er viktig at navnet gir uttrykk både for parkens innhold og lokalisering. Planområdet har ikke ett entydig navn i dag, og man har flere navn på delområder, eksempelvis Jomfrubråten og Ekebergskråningen. Likevel mener bydelsdirektøren at navnet Ekeberg er det navnet som oppfattes som mest samlende for hele området. Navnet Ekeberg bør derfor inn i navnet.

For å beskrive innholdet i området, er det bydelsdirektørens syn at ordet skulptur må være med. Ordet skulpturpark er allerede relativt innarbeidet og er både presist og mulig å oversette på en enkelt måte.

Det ble utlyst en navnekonkurranse med meget kort svarfrist, og det var annonse i både Aften og Nordstrand Blad. I tillegg ble noen lag og foreninger gjort oppmerksom på arbeidet med navnsetting i egne eposter.

Det har vært utvist stort engasjement, og det er i alt kommet inn 30 forslag, som er både kreative og spennende. Forslagene gjengis i sin helhet som vedlegg 12. Mange forslag dreier seg om å fremheve det kvinnelig aspektet ved parken og statuene. Navn som kvinneskulpturpark, kvinnepark, jomfrupark, Eufemia, Dyveke, Embla, Aurora, Venus er

fremkommet. Ringnes er foreslått som del av parknavnet, og det er kommet forslag om stedsnavn som Kongshavn, Eikaberg, Fruebråten, Ekebergskogen og Ekebergparken. Både Ekeberg skulpturpark og Ekeberg skulpturskog er blant flere av forslagene, men bydelsdirektøren vil etter en samlet vurdering anbefale Ekeberg skulpturpark.

Oslo, 21.11.2012

Tove Heggen Larsen/s/
bydelsdirektør

Sak 44/12 Folkehelseplan for Bydel Nordstrand 2013-2016

Arkivsak: 201100394

Arkivkode: 202

Saksbehandler: Jorunn Lamson

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	03.12.12	141/12
Eldrerådet	10.12.12	89/12
Ungdomsrådet	10.12.12	44/12
Rådet for funksjonshemmede	10.12.12	90/12
Helse- og sosialkomite	10.12.12	87/12
Barn, ungdom og kultur komite	11.12.12	57/12
Byutvikling, miljø og samferdsel	11.12.12	69/12
Bydelsutvalget	20.12.12	

FOLKEHELSEPLAN FOR BYDEL NORDSTRAND 2013-2016

BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

Til arbeidsutvalget:

Saken behandles i:

- Eldrerådet
- Ungdomsrådet
- Rådet for funksjonshemmede
- Helse- og sosialkomite
- Barn, ungdom og kultur komite
- Byutvikling, miljø og samferdsel
- Bydelsutvalget

Til komiteer og råd:

Den innstillingen som legges frem for bydelsutvalget, anbefales vedtatt.

Til bydelsutvalget:

Bydelsutvalget gir sin tilslutning til den fremlagte folkehelseplan for 2013-2016

SAKSBEHANDLING

VEDLEGG:

- 1) [Folkehelseplanen for Bydel Nordstrand 2013-2016](#)
- 2) [Lov om folkehelsearbeid](#)
- 3) [Folkehelseplanen for Oslo kommune 2013-2016](#)

BAKGRUNN FOR SAKEN

Etter lov om folkehelsearbeid (folkehelseloven) § 6 skal kommunen i sitt arbeid med kommuneplaner fastsette overordnede mål og strategier for folkehelsearbeidet som er egnet til å møte de utfordringer kommunen står overfor. Denne planen etterfølger den forrige folkehelseplanen for Bydel Nordstrand 2012.

Fra og med 1. januar 2012 trådte den nye folkehelseloven i kraft, som legger føringer for den sentrale folkehelseplanen for Oslo kommune 2013-2016. Både den sentrale planen og folkehelseloven ligger til grunn for Bydel Nordstrands lokale plan.

TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER

Forslag til folkehelseplan 2013-2016 ble behandlet av bydelsutvalget i sak: 51/12
Følgende ble vedtatt:

Votering:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

Vedtak:

1. *Bydelsutvalget slutter seg til bydelsdirektørens vurderinger og vedtar forslaget til høringsuttalelse.*
2. *Bydelsutvalget forutsetter at det tilføres økonomiske midler til bydelen for å gjennomføre planen.*

Bydelsutvalgets vedtak i sak 69/12 den 21.06.2012:

Forslag om en stilling knyttet til folkehelse, jfr BU-sak 46/12, vedtas med følgende presisering: Stillingen besettes så snart som praktisk mulig. I perioden frem til 31.12.2013 skal hovedoppgaven til stillingsinnehaveren være å bidra til opprettelse av forpliktende samarbeid mellom lokale idrettslag og bydelenes grunnskoler med ungdomstrinn. Tiltaket skal bidra til å redusere frafallet av ungdom fra organisert idrett og dermed til økt folkehelse. Stillingsinnehaveren skal i perioden ha et nært samarbeid med ISU i bydelen.

BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER

Faktaopplysninger

Den nye lokale folkehelseplanen skal reflektere føringer fra den sentrale planen og den nye folkehelseloven. Folkehelseloven innebærer en politisk dreining av fokus fra et sykdomsperspektiv til et påvirkningsperspektiv, hvor en ser på et vidt spekter av påvirkningsfaktorer. "Helse i alt vi gjør" er blitt et grunnprinsipp og tilsier at vi i større grad må tenke folkehelse i den generelle samfunnsplanleggingen. Loven får store konsekvenser for Oslo kommune. Loven stiller krav til samfunnsrettet folkehelsepolitikk og utfordrer alle sektorer til å ta et selvstendig ansvar og et ansvar for samarbeid for bedre folkehelse.

Barn og unge (0-25) skal løftes frem som et satsningsområde, men det utelukkes ikke at tiltak og oppmerksomhet rettes mot andre befolkningsgrupper.

Den nye folkehelseloven krever struktur, forankring, helseovervåkning med dokumentert kunnskap, tverrsektoriell samhandling og økonomiske prioriteringer. På bakgrunn av dette er det utviklet fire hovedstrategier i den sentrale folkehelseplan for Oslo kommune, og som er førende for den lokale planen.

1. Forankring
2. Helseovervåkning
3. Kommunikasjon
4. Satsningsgruppe

Målene i Byrådets budsjettforslag for 2013 og økonomiplanperioden 2016 er å:

- sikre at konsekvenser for folkehelse skal vurderes i alt planarbeid
- bedre helsen til Oslos befolkning med fokus på utsatte grupper
- sørge for at befolkningen tilbys likeverdige helsetjenester uavhengig av bakgrunn
- sikre gode pasientforløp og en god behandlingsskjede ” hjemmefra og hjem igjen ”
- videreutvikle Aker som samhandlingsarena
- samarbeide med Universitetet i Oslo om viktige områder for forskning og utvikling

Sammenheng

Den lokale folkehelseplanen skal tilrettelegge for at det helsefremmende og forebyggende folkehelsearbeidet løftes frem. Den skal reflektere at bydelen etablerer en god struktur for folkehelsearbeidet.

Oslo kommune har nå ansvar for å ha oversikt over ulike faktorer som påvirker helsen vår. Skal vi jobbe ut ifra et påvirkningsperspektiv er kartlegging av behov/utfordringer, prioriteringer, samarbeid og satsningsgrupper viktige elementer i folkehelsearbeidet.

Samhandlingsreformen og den nye folkehelseloven gir grunnlag for at denne planen skal være et verktøy for å sikre god samhandling og koordinering på tvers av sektorer slik at vi lokalt etablerer solide strukturer og nettverk.

Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre

I september ble det ansatt en ny folkehelsekoordinator som skal ha i hovedoppgave frem til desember 2013 å opprette forpliktende samarbeid mellom lokale idrettslag og ungdomskoler. Hovedfokuset i 2013 vil derfor være ”barn og unge”.

BU har vedtatt at stillingen knyttet til folkehelse i perioden frem til 31.12.2013 skal ha som hovedoppgave å bidra til opprettelse av forpliktende samarbeid mellom lokale idrettslag og bydelens grunnskoler med ungdomstrinn. Stillingsinnehaveren skal i perioden ha et nært samarbeid med ISU i bydelen. For 2013 er det i tillegg lagt inn kr 100 000 til ISU. Disse midlene skal øremerkes satsingen for å få i gang idrettsungdomsskoler fra skolestart 2013. Det forutsettes at folkehelsekoordinatorens tidsbruk prioriteres til oppgavene bestemt i BU's vedtak fra 21.06.2012.

Arbeidsmiljømessige konsekvenser

Ansatte skal ta hensyn til folkehelse når beslutninger fattes, planlegges og arbeid utføres

Vurdering

Bydelsdirektøren legger frem for første gang folkehelseplanen for 2013-2016. Den er ment å være et levende dokument som rulleres og videreutvikles hvert år. Bydelsdirektøren ser den lokale folkehelseplanen for 2013-2016 som et godt verktøy for tverrsektorielt folkehelsearbeid, og planen er et retningsgivende dokument for bydelen. Bydelens konkrete tiltak reflekterer føringene fra Oslo kommunes sentrale folkehelseplan. Det forutsettes at Helseetaten jobber aktivt, i samarbeid med bydelen, med utvikling av folkehelseprofiler på bydelsnivå. 2013 er et overgangsår og vil bli brukt til å legge planer om hvordan vi skal arbeide fra 2014 og videre.

Oslo, 21.11.2012

Tove Heggen Larsen/s/
bydelsdirektør

Sak 45/12 Lambertseter natur- og aktivitetspark - oppfølging av BU-sak 137/12

Arkivsak: 200500989

Arkivkode: 511.2

Saksbehandler: Jan Nordahl

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	03.12.12	140/12
Ungdomsrådet	10.12.12	45/12
Barn, ungdom og kultur komite	11.12.12	58/12
Byutvikling, miljø og samferdsel	11.12.12	67/12
Bydelsutvalget	20.12.12	

LAMBERTSETER NATUR- OG AKTIVITETSPARK - OPPFØLGING AV BU-SAK 137/12

BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

Til arbeidsutvalget:

- 1. Arbeidsutvalget gir sin tilslutning til sammensetning av og mandat for den prosjektgruppen som er foreslått.*
- 2. Saken sendes til ungdomsrådet, BUK-komiteen, BMS-komiteen og BU til orientering.*

Til komiteer og råd:

Arbeidsutvalgets vedtak tas til orientering.

Til bydelsutvalget:

Arbeidsutvalgets vedtak tas til orientering.

BEHANDLING OG VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG

Arbeidsutvalgets behandling:

Arve Edvardsen (H) fremmet følgende endringsforslag:

Saken sendes til bydelsutvalget for realitetsbehandling

Votering:

Arve Edvardsens (H) forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

Arbeidsutvalgets vedtak:

- 1. Saken sendes til ungdomsrådet, BUK-komiteen, BMS-komiteen og BU*
- 2. Arbeidsutvalgets innstilling til bydelsutvalget:
Bydelsutvalget gir sin tilslutning til sammensetning av og mandat for den prosjektgruppen som er foreslått.*

SAKSBEHANDLING

BAKGRUNN FOR SAKEN

Bakgrunnen for denne saken er en presentasjon av videre arbeid med den natur- og aktivitetsparken som ble presentert i BU-sak 137/12.

TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER

Bydelsutvalget vedtok følgende i sak 137/12 den 15.11.2012:

- 1) *Bydelsutvalget ser planene om en aktivitetspark/møteplass på Lambertseter som et positivt tiltak som bør gjennomføres i tråd med intensjonene i det fremlagte skisseforslaget.*
- 2) *Det må sikres at området holdes ryddig og fritt for søppel, og at fremtidige driftsutgifter blir så små som mulig.*

BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER

Faktaopplysninger

Det vises til saksfremstillingen i sak 137/12 fra 15.11.2012 og de vedlegg som følger den saken.

For å sikre medvirkning i den konkrete opparbeidelsen av området, foreslås det etablert en prosjektgruppe med 2 representanter fra Ungdomsrådet, 2 fra Barn- ungdoms- og kulturkomiteen (BUK) og 2 fra administrasjonen.

Følgende er forespurt og har sagt seg villige til å delta i prosjektgruppen:

- Herman Isaksen, Ungdomsrådet (leder)
- Heidi Strand, Ungdomsrådet
- Amy Webber (A), BUK-komiteen
- Lars Petter Solås (FrP), BUK-komiteen (nestleder)
- Folkehelsekoordinator Jorunn Lamson, adm.
- Spesialkonsulent Jan Nordahl, adm

Det foreslås følgende mandat for prosjektgruppen:

1. Prosjektgruppen for Lambertseter natur- og aktivitetspark skal arbeide med konkretisering og videreføring av det grunnlaget som er godkjent at bydelsutvalget i og med sak 137/12 med saksfremstilling og tilhørende vedlegg.
2. Prosjektgruppen skal sikre at innspill, ideer og forslag fra innbyggere, virksomheter, foreninger og organisasjoner blir fanget opp og vurdert. Spesielt bør områdets nære naboer, som ungdomsklubb, skoler og Gnisten tas med på råd.
3. Representantene fra Ungdomsrådet og BUK-komiteen holder sine utvalg fortløpende orientert. Ved mer prinsipielle spørsmålsstillinger legges det frem sak for bydelsutvalget.
4. I alle planer for og arbeid med natur- og aktivitetsparken må det samarbeides tett med Bymiljøetaten, som har forvaltningsansvar for området.

5. Ansvar for stell og skjøtsel av området, og økonomien knyttet til dette, avklares med Bymiljøetaten.

Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre

Bydelen har 800.000 + mva til disposisjon for formålet. Dette ble meddelt bydelsdirektøren i brev fra Eiendoms- og byfornyelsesetaten (EBY) av 12.02.2010. Dette beløpet benyttes så langt det rekker, og så får det være en fremtidig vurdering hvordan videreutvikling og nye aktiviteter kan finansieres.

Arbeidsmiljømessige konsekvenser

Det er ingen arbeidsmiljømessige konsekvenser.

Vurdering

Bydelsdirektøren anbefaler at prosjektgruppen og dens mandat godkjennes.

Oslo, 28.11.2012

Tove Heggen Larsen/s/
bydelsdirektør